

**EUROPEAN TRANSPORT LAW  
DROIT EUROPEEN DES TRANSPORTS  
EUROPÄISCHES TRANSPORTRECHT  
DIRITTO EUROPEO DEI TRASPORTI  
DERECHO EUROPEO DE TRANSPORTES  
EUROPEES VERVOERRECHT**



**JOURNAL OF LAW AND ECONOMICS - REVUE JURIDIQUE ET ECONOMIQUE - ZEITSCHRIFT  
FÜR RECHT UND WIRTSCHAFT - RIVISTA GIURIDICA ED ECONOMICA - REVISTA JURIDICA  
Y ECONOMICA - JURIDISCH EN ECONOMISCH TIJDSCHRIFT**

**VOL. LI No. 4 - 2016**

ISSN 0014-3154

## INDEX nr 4, 2016

### COURT DECISIONS JURISPRUDENCE JURISPRUDENCIA GERICHTSENTSCHEIDINGEN RECHTSPRAAK



SUPREME COURT (ENGLAND AND WALES), 11 May 2016, [2016] UKSC 23

- Bunker supply contract / Retention of title clause / English sale of goods act / Consumption prior to passing of title ..... 365
- Contrat de fourniture de carburant pour navire / Clause de réserve de propriété / “English Sale of Goods Act” / Consommation avant transfert de propriété ..... 365
- Contrato para aprovisionamiento de combustible (bunker) / Cláusula de reserva de dominio / “English Sale of Goods Act” (ley inglesa sobre compraventa de mercancías) / Consumo previo a transferencia de la propiedad ..... 366
- Bunker-Liefervertrag / Eigentumsvorbehaltsklausel / “English Sale of Goods Act” / Verbrauch vor Eigentumsübergang ..... 366
- Scheepsbrandstofleveringovereenkomst / Eigendomsvoorbehoudsbeding / Engelse Sale of Goods Act / Verbruik voor eigendomsovergang ..... 366



COURT OF APPEAL (ENGLAND AND WALES), 7 October 2016, [2016] EWCA Civ 982

- Time charter party / Payment of hire / Not a condition / Renunciatory breach / Claim for loss of bargain ..... 389
- Contrat d’affrètement à temps / Payement de loyer / Pas de “condition” / “Renunciatory breach” / Action en réclamation pour dommages ultérieurs ..... 389

- Contrato de fletamento por tiempo / Pago del precio /no es una “condición” / “Renunciatory breach” / Reclamación por pérdida de beneficios ..... 389
- Zeitcharterparty / Zahlung von Charterhire / Keine “Condition” / “Renunciatory Breach” / Anspruch auf Entgangenen Gewinn..... 390
- Tijdbevrachtingsovereenkomst / Huurbetaling / Geen “condition” / “Renunciatory breach” / Vordering voor toekomstige schade..... 390



COUR D’APPEL DE LYON, le 15 septembre 2016, N° 15/06269

- Logistics platform teleroute.fr / Road carriage / Fraud / Liability of the operator ..... 423
- Plate-forme logistique teleroute.fr / Transport routier / Fraude / Responsabilité de l’exploitant..... 423
- Plataforma logística teleroute.fr / Transporte por carretera / Fraude / Responsabilidad del operador ..... 423
- Frachtenbörse Teleroute.Fr / Strassentransport / Betrug / Haftung des Betreibers ..... 423
- Logistiek platform teleroute.fr / Wegvervoer / Fraude / Aansprakelijkheid uitbater ..... 424



HOF VAN BEROEP TE ANTWERPEN, 4 mei 2016, 2013/AR/2634

- Multimodal air transport under the Convention of Warsaw / Followed by road carriage (trucking) / Theft / Permitted substitution of conveyance / Application of CMR ..... 430
- Transport aérien multimodal sous le régime de la Convention de Varsovie / Transport routier consécutif (camionnage) / Vol / Substitution autorisée du moyen de transport / Application de la CMR..... 430
- Transporte aéreo multimodal regido por el Convenio de Varsovia / Transporte por carretera consecutivo / Robo / Sustitución del medio de transporte autorizada / Aplicación del convenio CMR ..... 430
- Multimodale Luftfracht-Beförderung gemäss Warschauer Abkommen / Anschliessender Strassentransport (Trucking) / Diebstahl / Zulässige Änderung des Beförderungsmittels / Anwendung des CMR ..... 431

- Multimodaal luchtvervoer onder het Verdrag van Warschau / Aansluitend wegvervoer (trucking) / Diefstal / Toegelaten substitutie van vervoermiddel / Toepassing van de CMR ..... 431



OBERSTER GERICHTSHOF ÖSTERREICH, 6. April 2016, 7Ob146/15v

- CIM – COTIF 1999 / Scope of application / Time bar / Suspension of time / Claim for demurrage / So-called «last miles» ..... 443
- CIM – COTIF 1999 / Champ d’application / Description / Suspension de la prescription / Réclamation des droits de stationnement (surestaries) / Approvisionnement complémentaire des «derniers miles» ..... 443
- CIM – COTIF 1999 / Ámbito de aplicación / Prescripción de reclamaciones / Suspensión de este plazo / Reclamación por pago de sobreestadías / Las llamadas «últimas millas» ..... 444
- CIM – COTIF 1999 / Anwendungsbereich / Verjährung / Verjährungshemmung / Standgeldforderung / Beistellverschub oder «Letzte Meile» ..... 444
- CIM – COTIF 1999 / Toepassingsgebied / Verjaring / Verjaringschorsing / Staangeldvordering / Bijvoer ofte «laatste mijlen» ..... 445



BUNDESGERICHTSHOF, 14. Januar 2016, I ZR 107/14

- Insurance broker / Claims settlement on underwriter’s behalf / Legal services ..... 458
- Courtier d’assurances / Règlement du dommage sur ordre de l’assureur / Loi relative aux prestations de services juridiques ..... 458
- Corredor de seguros / Pago de indemnización por orden y cuenta del asegurador / Ley aplicable a la prestación de servicios jurídicos. 458
- Versicherungsmakler / Schadensregulierung im Auftrag des Versicherers / Rechtsdienstleistungsgesetz ..... 459
- Verzekeringsmakelaar / Schaderegeling in opdracht van de verzekeraar / Wet juridische dienstverlening ..... 459

**BOOK REVIEW  
CRITIQUE DE LIVRE  
RESEÑA DE LIBROS  
BUCHREZENSION  
BOEKBESPREKING**

International Air Law and ICAO, Third Edition, Eleven International  
Publishing: The Hague, 2016, Michael MILDE, Reviewed by Ruwantissa  
ABEYRATNE ..... 473